Édition Gebethner & Wolff

No. 83.

449/m

FR. CHOPIN

Op. 74.

ZBIÓR
ŚPIEWÓW POLSKICH

ÉDITION GEBETHNER & WOLFF
No. 83.

INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA
449/II

FR. CHOPIN

Op. 74.

Zbiór śpiewów polskich

Propriété des éditeurs pour tos les pays

GEBETHNER & WOLFF
Warszawa — Kraków — Lublin — Łódź — Poznań
Wilno — Zakopane

New York The Polish Book Importing Co. Inc. [ok. 1925]

(opr. kś. Rzepko)

ŻYCZENIE.

Słowa Stefana Witwickiego.

F. Chopin Op.74 №1.
Opracował Wł. Rzepko.

Allegro ma non troppo.

ŚPIEW.

FORTEPIAN.

M.M. ♩=112.

∨Gdy-bym ja by-ła słoneczkiem na nie-bie, ∨Nie świe-ci-ła-bym jak tylko dla

cie-bie. ∨A-ni na wo-dy, a-ni na la-sy, ∨A-le po wszystkie cza-sy

marcato

INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA BIBLIOTEKA 448/II

Pod twemo-kien-kiem i tyl-ko dla cie-bie, ∨Gdy-bym słoneczko mo-gła zmie-nić sie-bie.

(tempo I^mo)

∨Gdy-bym ja by-ła ptaszkiem z te-go ga-ju, ∨Nie śpie-wa-ła-bym wżadnym ob-cym

kra-ju. ∨A - ni na wo - dy, ∧A - ni na la - sy, ∨A - le po wszystkie cza - sy

marcato

Pod twemo - kien - kiem i tył - ko dla cie - bie, ∨Cze - muż nie mo - gę wpta - sz - ka (∧) zmienić sie - bie!

OSSIA. cie - bie; ∨Gdy - bym wpta - szy - nę (∧) tho - gła zmienić sie - bie!

poco rit.

WIOSNA.

Piosnka sielska Stef. Witwickiego.

Fr. Chopin, op. 74, N. 2.
Opracował Wł. Rzepko.

Andantino. M. M. ♩.=69.

ŚPIEW.

Fortepian.

Bły - szczą kro - ple ro - sy, ∧Mru - czy zdrój po bło - ni,

sempre legato

∨U - kry - ta we wrzo - sy Gdzieś ja - łów - ka dzwo - ni. ∨Pię - kną ∧ami - łą

OSSIA. ∨A u - kry - ta w wrzo - sy ∧Mło - da krów - ka dzwo - ni.

(rite.) (a tempo)

bło - nią Le - ci wzrok, we - so - ło, ∨Wko - ło kwia - ty wo - nią,

∧Kwi - tną ga - je wko - ło. ∨Paś się, ∧bła - kaj, trzód - ko, ∧Ja pod ska - łą

(rite.) (a tempo)

pp

się - dę, Piosn-kę lu - bą, ∧słod - ką, ∧Śpię - wać so - bie bę - dę. -

(poco soste.) (rite.)

pp

mp pp p mp

∨U - stroń mi - ła, ∧ci - cha! ∧Ja - kiś żal w pa - mię - ci, ∨Cze - goś ser - ce

(a tempo) (soste.) (a tempo) poco a poco

mp pp p mp

pp p

wzdy - cha, ∨W o - ku łza się krę - ci. ∨Łza wy-bie - gła z o - ka,

ri - te - nu - to (a tempo) (rite.)

p

Ossia. a tempo

∨Do mnie się ∧z wy - so - - ka (∧)sko-wro-nek od - zy - wa.

pp p

∧Ze mną stru-myk śpie - wa, ∨Do mnie się ∧z wy-so - ka (∧)Sko-wro-nek od - zy - wa.

(a tempo) (rite.)

pp leggiero p

poco piu vivo

mf p mp

∨Lot roz-wi - ja chy - ży, ∧Le - dwo wi - dny o - ku, ∨Co - raz wy - żej,

rallen - -

mf p mp

pp p mf p

wy - żej.... ∨Zgi - nął już ∧w o - bło - ku. ∨Po nad po - la, ∧ni - wy,

- tan - do soste. rite. tempo I°

pp p mf p

rite. e dimi. sine al Fine.

pp

∧Je - szcze piosn-kę gło - si... ∨I ∧śpiew zie - mi tkli - wy ∧W nie - bo aż ∧za - no - si!

rite. e dimi. sine al Fine.

pp pp

pp

Ossia.

no - - - - - si

pp

SMUTNA RZEKA.

Słowa St. Witwickiego.

Fr. Chopin, op. 74, N. 3.
Opracował W. Rzepko.

Allegretto. M. M. ♩=96.

ŚPIEW.

Fortepian.

Più lento. ♩=60.

∨ Rze - ko ∧z cu - dzo - ziem - ców

dimi.

rit.

stro - ny, ∧Cze - mu nurt twój ∧tak zmą - co - ny? ∨Czy się gdzie za - pa - dły

brze - gi, ∨Czy sto - pnia - ły sta - re, ∧sta - re śnie - gi?

riten.

∨Le - żą w gó - rach sta - re śnie - gi, ∧Kwia - tem kwi - tną mo - je
ossia. ∧Kwie - ciem się o - kry - ły

brze - gi, ∨A - le tam, ∧przy źró - dle mo - jem, ∨Pła - cze mat - ka nad mym
brze - gi, ∨A - le ∧nur - ty mą - cą mo - je ∨Mat - ki łez (∧)ob - fi - te

cres.

zdro - jem, ∨A - le tam, ∧przy źró - dle mo - jem, ∨Pła - cze mat - ka
zdro - je, ∨A - le ∧nur - ty mą - cą mo - je, ∨Mat - ki łez ∧ob -

nad mym zdro - - jem.
fi - te zdro - - je!

Tempo I.

Più lento. ♩= 60.

mp p

∨ Sie - dem có - rek pia - sto -
ossia. ∨ Sie - dmiu cór - kom mat - ką

mp rubato dimi. rit.

mp p

pp p

wa - ła, ∨ Sie - dem có - rek za - ko - pa - ła, ∨ Sie - dem có - rek śród o -
by - ła, ∨ Wszyst - kie ∧ w zi - mny grób zło - ży - ła. ∨ Tęs - kne wciąż wy - wo - dząc

pp p

Ped. *

riten. dimi.

gro - du, ∨ Gło - wa - mi prze - ciw - ko wscho - du, wscho - - du.
ża - le, ∨ Łza - mi, ∧ łza - mi mą - ci mo - je fa - - le.

riten.

Ped. * sf dim. pp

pp p dimi.

∨ Te - raz się z du - cha - mi wi - ta, ∧ O wy - go - dy dziat - ki py - ta,
∨ Zmar - łe dzie - ci za - py - tu - je, ∧ Czem je te - raz u - ra - du - je,

6

pp p

pp p mp

∨ I mo - gi - ły ich po - le - wa, ∧ I ża - ło - śne pie - śni śpie - wa,
∨ Pie - śni ∧ jak - by ży - wym śpie - wa, ∨ I znów zdro - je łez wy - le - wa,

pp p sf

p crescen. mf mp dimi.

∨ I mo - gi - ły ich po - le - wa, ∧ I ża - ło - śne pie - śni
∨ Pie - śni ∧ jak - by ży - wym śpie - wa, ∨ I znów zdro - je łez ∧ wy -

p crescen. mf mp dimi.

Ped. * Ped. *

(∧) śpie - - wa.
le - - wa.

(rite.)

Tempo I.

p pp

Ped. * Ped. *

mp rubato dimi. rit.

HULANKA.

Piosnka sielska Stef. Witwickiego.

Fr. Chopin, op. 74, N. 4.
Opracował Wł. Rzepko.

Vivace. M. M. ♩.=63.

ŚPIEW.

Fortepian.

mf risoluto

1. Szyn-ka-recz - ko,

mp *mf* *sff* *mp* *p*

Sza - fa-recz - ko, Co ty ro - bisz? stój! Tam się śmie - jesz, A tu le - jesz

mp *mf* *sff* *mp* *p*

sf *mf* *p* *crescen.* *f*

Miód na kaf - tan mój, Tam się śmie - jesz, A tu le - jesz Miód na kaf - tan mój!

mf legato *p* *crescen.* *f* *mp*

Ped. * Ped. * Ped. *

f *mp* *f* *mp* *crescen.* *ff Fine.*

Ped. * Ped. * Ped. *

mf risoluto

2. Nie da - ru - ję.

f *sf* *mf* *p* *mf* *sff* *mp* *p*

Wy - ca - łu - ję! Ja-kie ocz - ko, brew! Nóż-ki ma - łe, Ząb-ki bia - łe,

poco rite.

p *mf* *sff* *mp* *p*

Ossia.

mf *sf* *mp* *p* *f* *sf*

Hej! spa-li mnie krew! Nóż-ki ma - łe, Ząb-ki bia - łe, Hej! spa-li mnie krew!

a tempo *rite.* *energico*

mf *sf* *mp legato* *p* *f* *sf mp*

Ped. * *D. S.*

3.

Cóż tak bracie
Wciąż dumacie?
Bierz tam smutki czart!
bis { Pełno nędzy,
Ot pij prędzej,
Świat ten djabła wart!

4.

Piane nogi
Zbłądzą z drogi,
Cóż za wielki srom?
bis { Krzykiem żony
Rozbudzony
Trafisz gdzie twój dom.

5.

Pij, lub kijem
Się pobijem!
Biegnij dziewcze wczas
bis { By pogodzić,
Nie zaszkodzić,
Oblej miodem nas!

GDZIE LUBI...

(DO WRÓT SZCZĘSCIA.)

Piosnka sielska Stef. Witwickiego.

Fr. Chopin Op. 74 № 5.

Opracował Wł. Rzepko.

Allegro. MM. ♩ = 72.

ŚPIEW.

FORTEPIAN.

mp

V Stru_myk lu_bi w do_

ossia V Chwil sa_motnych ma_

p e sempre legatissimo

p legato

Ped. *

p mf dimi.

_li_nie ∧ Sar_na lu_bi wgęs_twi_nie, V Pta_szek lu_bi pod

_rze_nia ∧ Dzi_wnie lu_dzki duch pie_szczą, V Z mgieł za_mierzchłych wspo_

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

p pp (soste.) p scherzando

strze_chą, Lecz dzie_wczy_na, dzie_wczy_na! ∧ Z u_cie_chą V Lu_bi gdzie nie_bies_kie o_ko,

_mnie_nia V Pieśń swą nu_cą, ∧ Pieśń swą nu_cą, ∧ Pieśń wie_szczą V Gdybyż la_ta wró_cić młode,

poco rite.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

G. 88 W.

rallen.

dimi.

mp p

∧ Lu_bi gdzie i czarne o_ko, ∧ Lu_bi gdzie we_so_łe pie_śni, V Lu_bi gdzie i smu_tne pieśni,

∧ U_tra_co_ne ży_cia chwi_le, ∧ U stóp ma_tki mieć o_śro_dę, V Gdy świat cierpień zsy_ła ty_le!

Ped. *

Tempo.

mp p

V Sa_ma nie wie gdzie lu_bi, V Wszędzie, ∧ wszę_dzie ser_ce zgu_bi,

V A_le próżne pra_gnie_nia! V Życia, ∧ ży_cia jest je_dna dro_ga:

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

mf p

V Sa_ma nie wie gdzie lu_bi, V Wszę_dzie ∧ ser_ce zgu_bi,

V Wie_dzie przez łzy, ∧ cier_pie_nia, V Do wrót szczęścia, do Bo_ga!

rite. a tempo

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

tr tr

rite.

Ped. * Ped. *

G. 88 W.

PRECZ Z MOICH OCZU...

Słowa A. Mickiewicza.

Fr. Chopin Op 74 № 6.

Opracował Wł. Rzepko.

Larghetto. M. M. ♩= 72.

ŚPIEW.

FORTEPIAN.

f appassionato *p* (rite.)

V Precz z mo_ich o_czu! Λ po-

(rite.) (a tempo)

f *dimi nuen.* *f*

Ped. *

f energico *p* (rite.)

słu - cham od_ra_zu! V Precz z me_go ser_ca Λ i ser - ce po_

p *f* *p*

Ped. *

ff furioso *mp* *deciso*

-słu_cha, V Precz z mej pa_mię_ci! Nie! Λ te - go roz_ka_zu

ff *mp*

Ped. *

BIBLIOTEKA NARODOWA INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA

p *mf*

V Mo - ja i two - ja pa_mięć nie po - słu_cha,

p

pp (poco soste.) *poco rall.* *mp* *dimi.*

V Mo - ja i two - ja pa_mięć nie po - słu_cha.

(a tempo)

pp *poco rallen.* *mp* *p* *mp*

p *pp* *mp* *dimi*

Ped. *

Andantino espressivo.

mp *p* *mp*

V Jak cień Λ tém dłuż - szy, Λ gdy pa - dnie zda - le - ka, V Tém sze_rzej

V Na każdém miej_scu Λ i o ka_żdéj do - bie, V Gdziem z to_bą

p *p* *mp*

ko - ło ża - ło - bne(∧)roz - to - czy, ∨Tak mo - ja po - stać,∧im
pia - kał,∧gdziem się z to - bą ba - wił, ∨Wszę - dzie ∧i zaw - sze

da - léj u - cie - ka, ∨Tém grub - szym ki - rem twą
bę - dę ja przy to - bie, ∨Bom wszę - dzie cząst - kę mej

Red. ✻ Red. ✻

pa - mięć po - mro - czy, ∨Tém grubszym ki - rem∧twą pa - mięć(∧)po -
du - szy zo - sta - wił, Bom wszę - dzie cząst - kę mej du - szy ∧zo -

- mro - czy.
- sta - wił.

legatiss.

1. 2.

+ POSEŁ.

Piosnka sielska Stef. Witwickiego.

Fr. Chopin, op. 74, N. 7.
Opracował Wł. Rzepko.

Andantino. M. M. ♩=100.

ŚPIEW.

Fortepian.

∨Ro-śnie traw-ka, ∧ziół - ko, ∧Zim-ne dni się

ossia.

mie - nią,

mie - nią, ∨Ty,∧wier-na ja - skół - ko, (∧)Znów przed na - szą sie - nią,

crescen. accele. *con calore* *a tempo* *rall.* a tempo

mp *mf* *p* *p* *pp*

∨Z-to-bą słoń-ce dłu-żej, ∧Z to-bą Ami-ła wio-sna; ∨Wi-taj nam z po-dró-żyą ∧Śpie-

a tempo

p crescen. accele. *a tempo* *mp* *dimi.* *rall.* *pp*

p *pp*

wacz-ko ra-do-sna, ∨Wi-taj nam z po-dró-żyą ∧Śpie-wacz-ko Ara-do-sna.

(rite.)

p *pp* *sf*

Ped. *

mp

p *mp*

p *pp*

∨Nie leć, Aeze-kaj, Asło-wo, ∧Mo-że ziarn-ka pro-sisz?

p *dimi.* *pp*

p *pp* *con calore, accele.* *mp crescen.* *sf*

∨Mo-że piosn-kę no-wą (∧)Z cu-dzych stron przy-no-sisz? ∨La-tasz, ∧pa-trzysz wko-ło

p *pp* *mp accele. e crescen.*

sub.p *rallen.* *dimi.* *p* a tempo *pp*

Czar-no-mi o-czy-ma... ∨Nie patrz tak we-so-ło, ∧Nie-ma jej tu, Anie-ma,

dimi. a tempo

sub.p *rallen.* *pp*
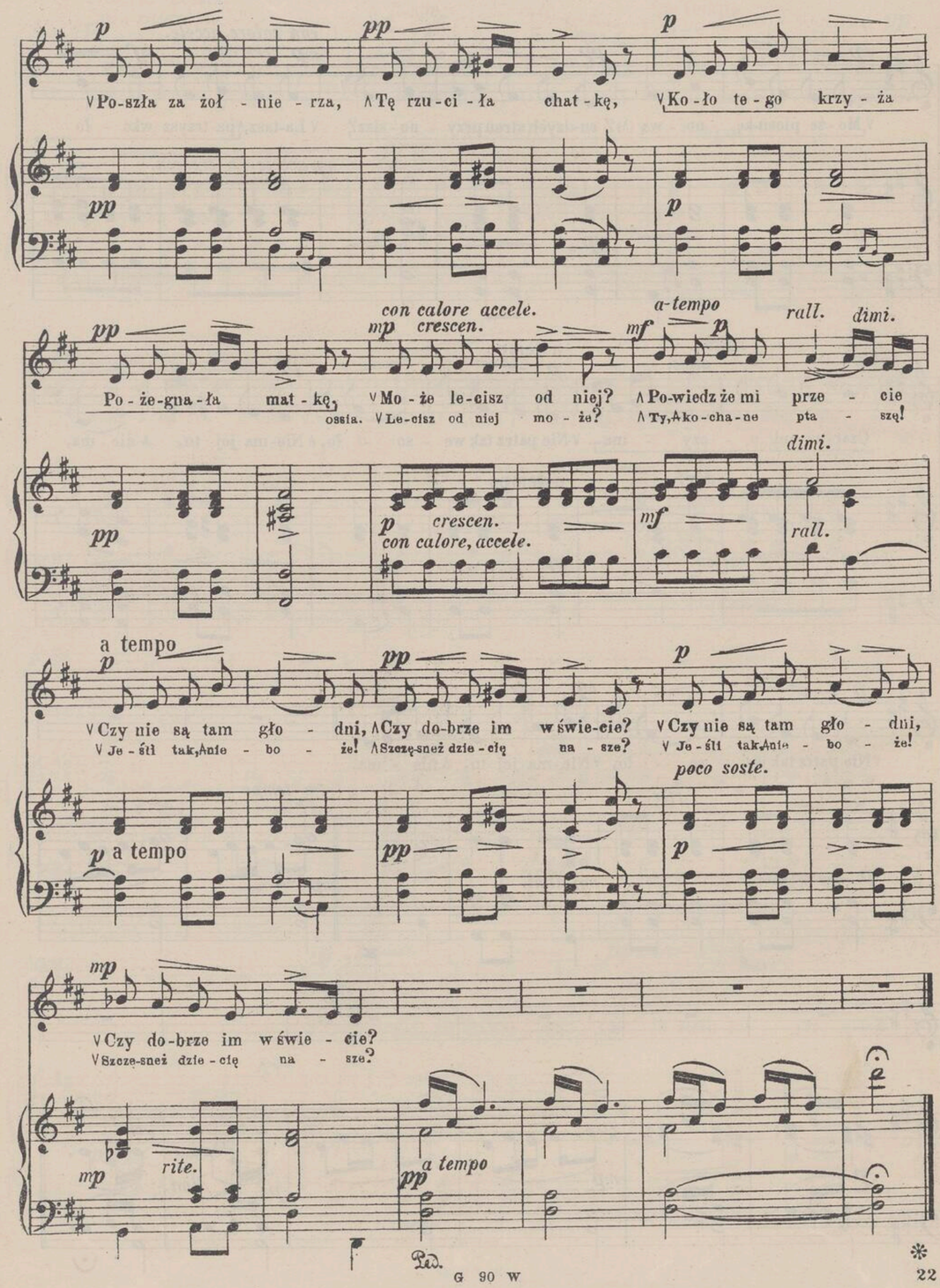
p *mp*

∨Nie patrz tak we-so-ło, ∨Nie-ma jej tu, Anie-ma.

rite. *a tempo*

p *mp dimi.* *mp*

p *mp* *p* *dimi.*

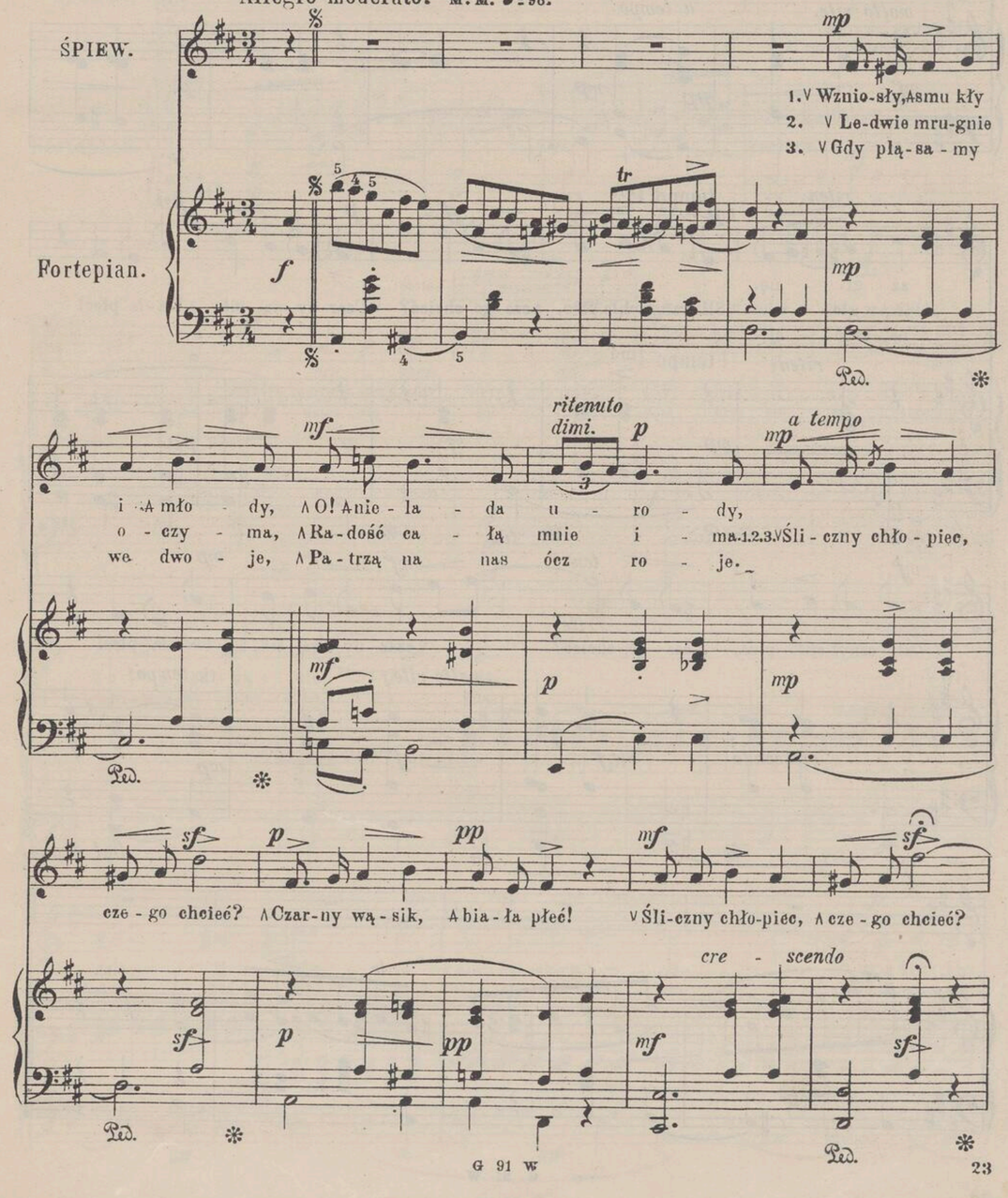


ŚLICZNY CHŁOPIEC.

Słowa z Bohdana Zaleskiego.

Fr. Chopin, op. 74, N. 8.
Opracował Wł. Rzepko.

Allegro moderato. M. M. ♩= 96.



un poco più lento

Niech się spó-źni go-dzi - nę, To mi tę - skno
czar-ny wą-sik, bia-ła płeć? Każ - de słów-ko co po - wie Lgnie mi w ser - cu
On po-wie-dział mi prze - cie, Żem mu wszyst-kiem

molto rite. *a tempo*

riten. tempo I^mo

aż gi - nę.
i w gło - wie. Śli-cznyż chło-piec, cze-go chcieć? Czar-ny wą - sik, bia-ła płeć!
na świe - cie!

riten. tempo I^mo

ten. *rite.*

Śli - cznyż chło - piec, cze - go chcieć? czar - ny wą - sik, bia - ła płeć!

crescendo *rit.f* *(molto rite.)* *(a tempo)*

Dal Segno.

MELODJA.

(„Psalm" J. Kochanowskiego.)
(jako dowolny 2gi tekst.

Słowa Anonima. Fr. Chopin, op. 74. N, 9.
Opracował Wł. Rzepko.

Andante. M. M. ♩= 92.

ŚPIEW. Z gór, gdzie dźwi-
(2gi tekst.) Pan chce kró -

Fortepian.

ossia.

cre - scen - do *dimi - nu - endo*
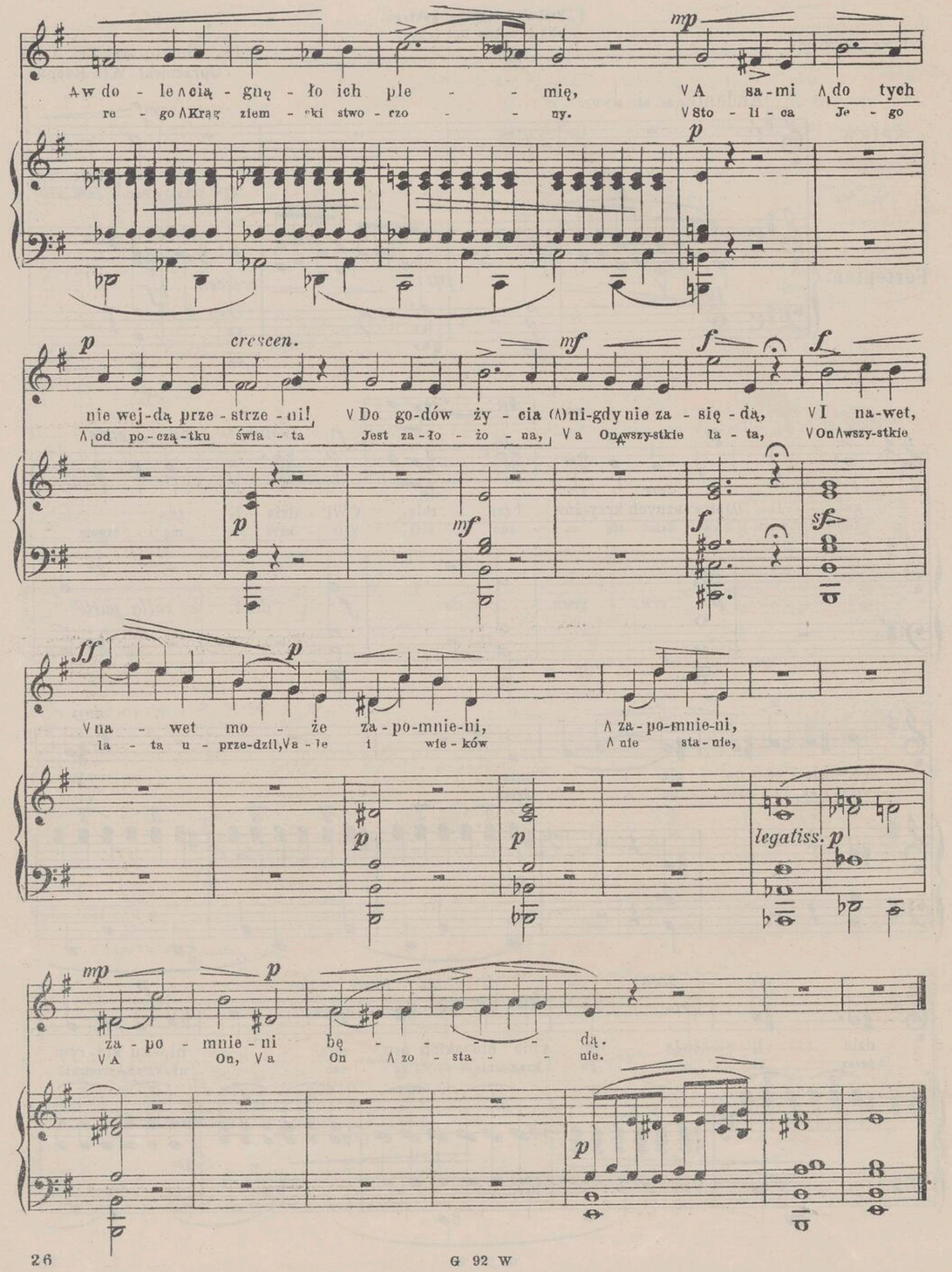
ga - li stra - sznych krzy-żów brze - mię, Wi - dzie - li zda - la
lo - wać: o - dział się za - ono - ścią, O - krył się mę - stwem

cre - scen - do *dimi. e colla parte*

o - bie - ca - ną zie - - mię. Wi -
wszy - stek i dziel - no - - ścią. Pan,

cre - scen - do *di - mi - nuen - do*

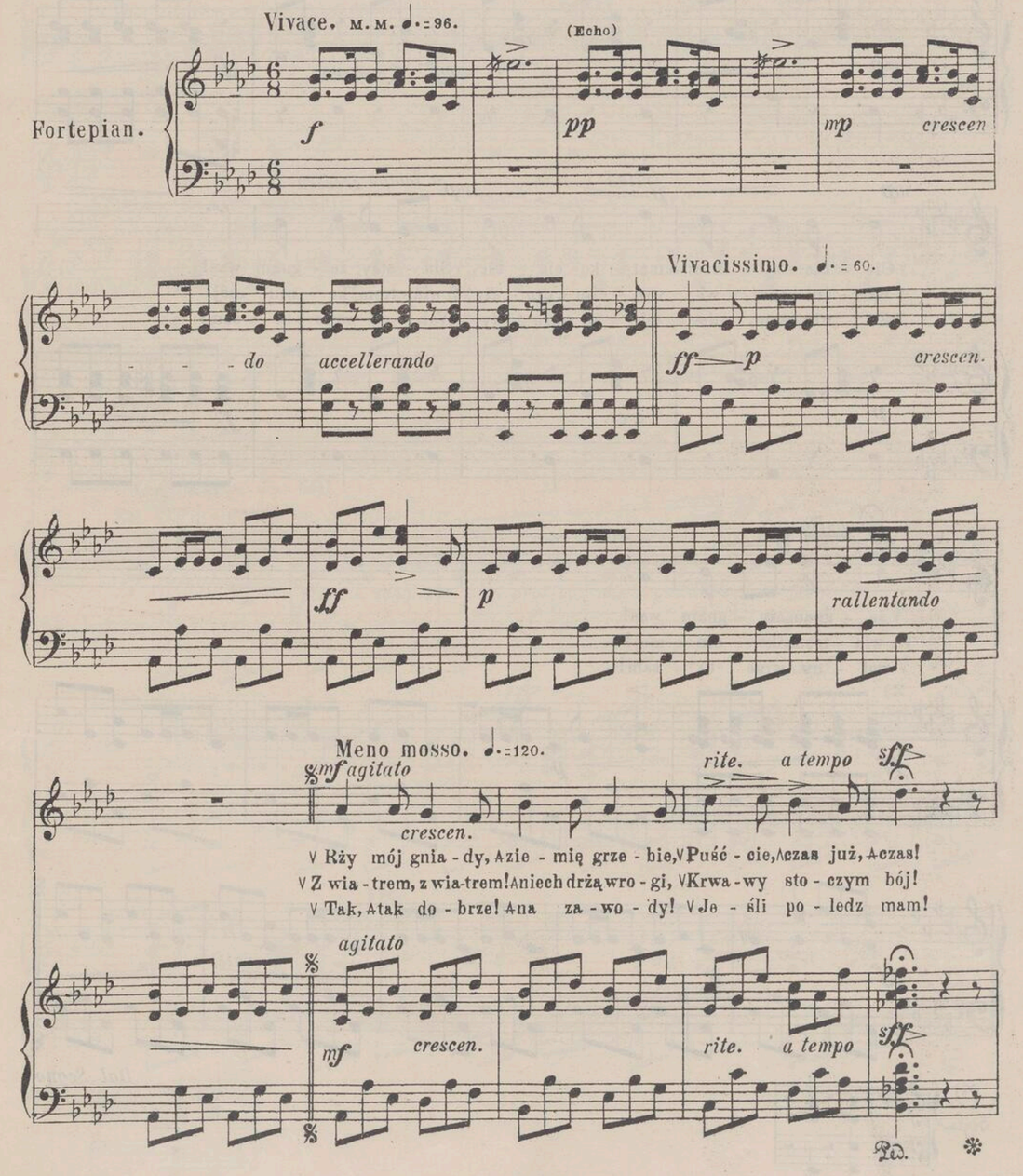
dzie - li świa - tło nie - bie-skich pro - mie - - ni, ku któ - rym
przez któ - re - go krąg nie - po - ru - szo - - ny, Pan, przez któ -



WOJAK.

Słowa St. Witwickiego.

Fr. Chopin, op. 74, N. 10.
Opracował Wł. Rzepko.



(a tempo) (rite.) (a tempo)

mp espressivo *p* *mf* *f*

∨Cie - bie oj - cze, ∧mat - ko cie - bie, ∨Sio - stry że - gnam was!
∨Ra - źni, ∧zdro - wi wró - cim z dro - gi, ∨Z wia - trem ko - niu mój!
∨Ko - niu, ∧sam, ∧do tej za - gro - dy ∨Wol - ny wróć tu sam!

mp *p* *mf crescen.* *f*

mp (rite.) *p* *mp a tempo crescen - do*

∨Cie - bie oj - cze, ∧mat - ko cie - bie, ∨Sio - stry, że - gnam was!
∨Ra - źni, ∧zdro - wi wró - cim z dro - gi, ∨Z wia - trem ko - niu mój!
∨Ko - niu, ∧sam, ∧do tej za - gro - dy, ∨Wol - ny wróć tu sam!

p *cres.* *f*

ff molto rite. *sf*

∨że - gnam, ∧że - gnam was!
∨z wia - trem, ∧ko - niu mój!
∨wol - ny ∧wróć tu sam!

×) *ff* *p* *cres.*

ff *p* *rall.*

Dal Segno

×) Ossia.

p agitato e crescen. poco rite. *sff* *pp lento* *ff tempo I.*

∨Sły - szę jesz - cze sióstr wo - ła - nie, ∧Zwróć się ko - niu, ∧stój! ∧Nie chcesz? ∨Leć - że, ∧niech się sta - nie!

p agitato e crescen. *sff* *pp* *sff* *ff*

f crescen.

∧Leć na krwa - wy bój! ∨Leć na krwa - wy bój!

f crescen.

sfff ff riten.

Leć, ∨na krwa - wy bój!

×) *mp* *ff* *mf crescen -*

ff ritenuto *f e sempre più presto che possibile, con fuoco,*

- do al *fff e poi dimi. sine*

agitatissimo

al Fine.

più presto ma decrescendo - al - pp

×) Ossia.

+ DWOJAKI KONIEC.

Słowa Bohdana Zaleskiego.

Fr. Chopin, op. 74, N. 11.
Opracował Wł. Rzepko.

Allegretto. M. M. ♩=100.

ŚPIEW.

Fortepian.

∨Rok się ko - cha - li, ∧a wiek się nie wi - dzie - li, ∨Zbo - la - ły ser - ca, ∧o -
Ossia: ∨Rok się ko - cha - li, ∧Roz - sta - nia wiek się to - czy, ∨A wi - dmo śmier - ci ∧o -

bo - je na po - ście - li. ∨Le - ży dziew - czy - na (∧)W ko-mna-cie swej na ło - żu,
boj - gu ży - cie mro - czy! ∨Ko - na dziew - czy - na Wśród swo-ich, ∧na swem ło - żu,

∨A ko-zak le - ży w dą-bro-wie, ∧na roz - dro - żu! ∨O! ∧nad dziew-czy - ną (∧)ro -
∨A ko-zak gi - nie ∧w dą-bro-wie, ∧na roz - dro - żu! ∨Gdy ∧nad dziew - czy - ną ∧ro -

dzi - ny ca - łej pła - cze; ∨A nad ko - za - kiem, ∧och! ∧si - wy o - rzeł kra - cze.
dzi - na ca - ła pła - cze, ∨To nad ko - za - kiem ∧och! ∧si - wy o - rzeł kra - cze.

∨O - bo - je bie - dni, ∧wnę-trzno-ści o-gień pa - li! ∨Cier - pie-li sro - dze,
∨O - bo - je bie - dni, ∧tę-skno-ty żar ich pa - li!

∨cier-pie - li i, ∧sko - na - li. ∨O nad dziew - czy - ną (∧)po sio - le dzwo-ny bi - ją,

poco piu lento

∨A nad ko - za - kiem ∧po le - sie wil-ki wy - ją. ∨Ko - ści dziew - czy - ny

grób zam-knął ∧po-świe - co - ny, ∨ko - ści ko - za - ka bie-le - ją, ∧na wsze stro - ny.
∨A - le mo - łoj - ca... ∨bie - le - ją ∧na wsze stro - ny!

„MOJA PIESZCZOTKA."

Słowa A. Mickiewicza.

F. Chopin, op. 74, № 12.
Opracował Wł. Rzepko.

Allegretto. M.M. ♩ = 120.

ŚPIEW.

Fortepian.

mf

p

V Mo - ja pie - szczot - ka, ∧ gdy w we-so - łej chwi - li

rite.

pp

poco crescen - - - -

p

dimi.

p

Po-czniesz szcze - bio - tać, ∧ i kwi - lić, ∧ i gru - chać V Tak mi - le gru - cha

- do

diminuendo

p

mp — pp

affrettando e crescen.

sf rite.

∧ szcze - bio - ce i kwi - li, V Że nie chcąc słów - ka ża - dne - go po - stra - dać,

tempo I.

p

pp

rite.

p

V Nie śmiem prze - ry - wać, ∧ nie śmiem, ∧ nie śmiem od - po - wia - dać, V I tyl - ko

poco soste.

sf

dimi.

pp

crescen.

chciał - bym słu-chać, ∧ słu - chać, ∧ słu - chać! V I tyl - ko chciał - bym

f sub. dimi.

mp

pp

a tempo

p

rite.

słu-chać, ∧ słu - chać, ∧ słu - chać! V Lecz mo - wy ży - wość gdy ocz - ki ∧ za -

pp

poco crescen - - - - -

Ped. *

mf *p* *dimi.* *p*

pa - li ∨I po-cznie mo - cniej ja - go - dy ró - żo - wać, ∨Per - ło - we

- do *dimi - nuen - do*

mp *pp* *pp* *stretto* - - -

ząb - ki bły-snąAśród ko - ra - li, Ach! Ach! wten - czas, Ach!

poco a poco

stretto

e sempre più crescen.

cre - - - scen - - - do

wten - - czas,∧w ten - - - czas śmie-lej w o - czę ta, w o - czę - ta po -

e sempre piu crescen.

- ed accel - le - ran - do *ff*

glą - dam, ∨U - sta po - my - kam i słu-chać nie żą - dam, ∨Tyl - -

- ed accel - le - ran - do

rall. *sf* *poco - - - - - a -* *mf*

- - - - ko ca - ło - - wać,∧ca - ło - - wać,∨ca -

rall. *poco - - - - - a -*

f *sf* *diminuendo*

- - poco a tempo *pp*

ło - - - - - wać! ∨ca - ło-wać!

- poco a tempo

al *pp* *mf*

p *rite.*

Ped. *

„NIEMA CZEGO TRZEBA."

Słowa Bohdana Zaleskiego.

Fr. Chopin, op. 74, № 13.
Opracował Wł. Rzepko.

Lento. M. M. ♩ = 63.

ŚPIEW.

Fortepian.

con espressione

mp

p e legato

ossia. Mgła mi do o - czu za-wie-wa / Tu-man do o - czu u - de-rza

ossia. Nie-ma bo, nie - ma, cze-go po- / Nie-maż dla du - szy (o)cze-go jej

ossia. Ko-chać i śpie - wać by-ło-by / Ko-chać i śpie - wać jak-że to

p *pp* *mp* *dimi*

z ło - na, W pra - wo i wle - wo ćmi na o - ko - ło; / z ło - na, Mrok nie-przej - rza - ny ćmi świat(o)wo - ko - ło;

trze - ba! Da - wno mi tu - taj nu - dno, nie - mi - ło: / trze - ba! Więc mi też tu - taj nu - dno, nie - mi - ło:

bło - go! W cu - dzej tu pust - ce śnił - bym jak w do - mu: / bło - go! Choć w cu-dzej stro - nie... był - bym jak w do - mu,

p *pp* *mp* *dimi.*

Ped. * Ped. *

pp *p* *crescen.* *dimi.* *mp*

brzą-knie i sko - na! / brzą-knie, i sko - na!

ni me-go nie - ba! / brak me-go nie - ba!

i nie-ma ko - go! / um-rzeć dla ko - go,

Nie-mo, och! nie - mo, bo nie-we - so - ło, / Zmił-knie, bo w du - szy tak nie-we - so - ło,

Ni me-go cze - goś! czem ser - ce ży - ło, / Brak ży-ciu cze - goś, czem tam się ży - ło,

Śpie-wać, o, śpie - wać! i nie-ma ko - mu! / Ko-chać i dum - kę swą nu-cić ko - mu!

Dum-ka na / Dum-ka na

Ni me-go / Brak me-go

Ko-chać, o, / By-le żyć!

dimi. *pp* *p* *crescen - - do*

u - stach brzą - knie, i sko - na! / u - stach brzą - knie i sko - na!

słoń - ca! ni me - go nie - ba! / słoń - ca! brak me - go nie - ba!

ko - chać! i nie - ma ko - go! / na - wet um - rzeć dla ko - go,

Nie - mo, och! nie - mo, bo (o)nie - we - / Zmił - knie, bo w du - szy tak nie - we -

Ni me - go cze - goś! czem ser - ce / Brak ży - ciu cze - goś, czem tam się

Śpie - wać, o, śpie - wać! i nie - ma / Ko - chać i dum - kę swą nu - cić

pp *p* *crescen - - do*

ossia so - - - łо, nie-we - so - łо! / ży - - - łо, tam czem ży - łо! / ko - - - mu, nu - cić ko - mu!

f *p*

so - - - - - - łо! / ży - - - - - - łc! / ko - - - - - - mu!

f *dimi.* *pp* *p*

Dal Segno.

con espressione

mp p pp

∨Nie-kie-dy wzro-kiem ku Nie-bu wier-cę, ∨Po-świ-stom wia-tru wca-le nie ła-ję:
∨Choć świat u-czu-cie ma w po-nie-wier-ce, ∨Bóg mi(∧)na du-chu u-paść nie da-je:

p e legato

mp p pp

mp dimi. pp p cresc. dimi.

∨Zi-mno, ∧o! zi-mno, ∧lecz pu-ka ser-ce, ∨Że z dum-ką ∧w in-sze od-le-cim kra-je,
∨W chwi-lach zwąt-pie-nia ∧tak wró-ży ser-ce, ∨Że z dum-ką ∧w lep-sze od-le-cim kra-je,

mp dimi. pp p cresc. dimi.

mp dimi. pp p

ossia. ∧w lep-sze od-le-cim

∨Zi-mno, ∧o! zi-mno, ∧lecz pu-ka ser-ce, ∨Że z dum-ką od-le-cim ∨w in-sze
∨W chwi-lach zwąt-pie-nia ∧tak wró-ży ser-ce, ∨Że z dum-ką

cresc. do

mp pp p cresc. do

kra-je, ∨w lep-sze kra-je!

f p

kra-je!

f dimi. pp p sf dimi.

PIERŚCIEŃ.

Piosnka sielska Stef. Witwickiego.

Fr. Chopin, op. 74, N. 14.
Opracował Wł. Rzepko.

Moderato. M. M. ♩ = 120.

ŚPIEW.

Fortepian.

M. M. ♩ = 100.

p mf p

∨Smu-tno nian-ki ci śpie-wa-ły,

pp mp dimi. pp

∧A ja już ko-cha-łem, ∨A na le-wy pa-lec ma-ły Sre-brny pierś-cień da-łem,

pp mp dimi. pp

p mp mf

∨Po-bra-li dziew-czę-ta dru-dzy, ∧Ja wier-nie ko-cha-łem, ∨Przy-szedł mło-dy chło-piec ∧cu-dzy,

affretando rite. a a tempo

p mp mf dimi-nu-en-do

p mp

∧Choć ja pierś-cień da-łem, ∨Przy-szedł mło-dy chło-piec cu-dzy, ∧Choć ja pierś-cień da-łem.

poco sostenuto a tempo

p mp dimi-nuen-do mf

piu lento

di ritornello

∨Mu-zy-kan-tów za-pro-szo-no, ∧Na go-dach śpie-

wa-łem! ∨In-ne-go zo-sta-łaś żo-ną, ∧Ja za-wsze ko-cha-łem. ∨Dziś dzie-wczę-ta

affretando

mnie wyśmia-ły, ∧Gorz-ko za-pła-ka-łem: ∨Pró-żno mier-ny był ∧i sta-ły, ∧Pró-żno pierś-cień da-łem,

rite. *a tempo*

mf *dimi-nuen-do*

Pró-żno mier-ny był ∧i sta-ły, ∨Pró-żno pierś-cień da-łem.

poco soste. *a tempo*

NARZECZONY.

Słowa Stefana Witwickiego.

Fr. Chopin, op. 74, N. 15.
opracował Wł. Rzepko.

Prestissimo.

ŚPIEW.

Fortepian.

cres-

ff *e molto* *dimi.* *al* *pp*

Agitato vivo. ♩= 108.

∨Wiatr za-szu-miał mię-dzy krze-wy, ∧Nie w czas nie w czas ko-niu! ∨Nie w czas chłop-cze

∨Czy nie wi-dzisz tam nad la-sem Te-go kru-ków sta-da? ∨Jak pod-le-ci

∨Gdzie-żeś, ∧gdzie-żeś dziew-cze ho-że? ∧Cze-muż nie wy-bie-ży? ∨Jak-że, ∧jak-że

∨O pusz-czaj-cie! ∧żal mnie tło-czy, ∧Niech zo-ba-czę o-nę! ∨Czy ko-na-jąc

cantando

rall. mf f

czar - no bre - wy Le - cisz tu ∧po bło - niu, ∨Nie w czas chłop-cze czar - no bre - wy
∧krą - ży cza - sem, ∧I w las znów za - pa - da, ∨Jak pod - le - ci ∧krą - ży cza - sem,
wy - biedz mo - że, ∧kie - dy w gro - bie le - ży? ∨Jak - że, ∧jak - że wy - biedz mo - że,
∧pię - kne o - czy Zwró - ci - ła w mą stro - nę? ∨Czy ko - na - jąc ∧pię - kne o - czy

rall. cres: sf mp f

p dimi. rall.

Le - cisz tu, ∧po bło - - - - - niu.
∨I w las znów ∧za - pa - - - - - da.
∨Kie - dy w gro - bie le - - - - - ży?
Zwró - ci - ła, ∧w mą stro - - - - - nę?

rall. Tempo I. (prestissimo)

p dimi. pp

cres - ff

Dal Segno. 𝄋

molto dimi. pp

Agitato vivo.

mp p

∨Gdy u - sły - szy me wo - ła - nie, ∧Płacz mój nad swą gło - wą,

mp sf p sf sf

mp rall. a tempo

∨Mo - że z tru - mny je - szcze wsta - nie, ∧Za - cznie żyć na no - wo,

mp sf rall. a tempo

mf (rite.) f p (molto rite.) mf

∨Mo - że z tru - mny je - szcze wsta - nie, ∨Za - cznie żyć ∧na no - - - -

mf (rite.) f p (molto rite.) mf

a tempo

wo!

a tempo

mp rallentando e sempre più dimi. al pp

PIOSNKA LITEWSKA.

Słowa St. Witwickiego.

Fr. Chopin, op. 74. N. 16.
Opracował Wł. Rzepko.

Allegro moderato. M. M. ♩= 88.

ŚPIEW.

Fortepian.

mf p mp sf sf

Ped. * Ped. *

♩= 72.

p

V Bar - dzo ra-niuch - no (Λ) wscho-

sf

pp

p legatiss.

pp

dzi - ło sło-necz - ko, V Ma - ma Λ przy szklan-nem o-kien-ku sie - dzia - ła,

3 3

pp

Ped.

G 39 w

44

p mp p

V „Skąd że to," Λ py - ta, Λ „po - wra - casz có - recz - ko? V Gdzieś twój wia-ne-czek na gło-wie zma-

p sempre legato mp p

poco più animato

pp sf

cza - ła?" V „Kto tak ra-niuch-no, Λ ra - niuch - - - no

pp poco più animato sf

p mf

mu - si, Λ mu-si wo-dę no - sić, V Nie dziw Λ że mo - że

ossia. V To Λ mgłą po-ran - ną

cresceu. mf

mp riten. a tempo mp pp

swój wia-ne-czek zro - sić." V „Ej, Λ zmy-ślasz dzie - cię! V Ej, Λ zmy-ślasz dzie - cię!

(Λ) mo - że wia-nek zro - sić."

mp riten. a tempo (poco rite.)

f mp pp

Ped. Ped. Ped.

p crescen - - - - do

∨tyś za - pe - wne, ∨tyś za - pe - wne w po - le ∧Z two - im mło -

a tempo

e poco a poco crescen - - - do

f mp diminuendo

dzia - - nem ∨ga - wę - - dzić ∧po - - bie - gła.

f mp diminuendo pp (giojoso)

f

„Pra - - wda,

pp poco rite.

u. c. t. c.

Tempo I.

∨Pra - wda Ma - tu - siu, ∧pra-wdę wy-znać wo - lę, ∨Mo - je - gom w po-lu mło-dzia-na spo -

mp affrettando mf p

strze - gła, ∨Kil - ka chwil tyl - ko ze - szło(∧)na roz - mo - wie, ∨Tym

poco crescen. dimi

mp poco crescen. mf

f mp a tempo

cza - sem, ∧Tym cza - sem ∨wia - nek zro - sił się na gło - wie,

a tempo

p pp f mp

∨zro-sił się na∧gło - wie.

rite. a tempo

p mp pp mp sf sf sf

SIEROTA.

(LECĄ, LISCIE Z DRZEWA...)

Opracował Wł. Rzepko.

Fr. Chopin Op. 74 № 17.

Moderato. M. M. ♩= 104.

ŚPIEW.

PIANO.

quasi Recitativo

V Le-cą li-ście z drze-wa,

Λ Co wy-ro-sło wol-ne!

V Z nad mo-gi-ły

u. c.

Λ śpie-wa Ja-kieś pta-szę pol-ne! V Och, za-znać nie by-ło Szczęścia dzie-cię

molto rite.

a tempo

t. c.

to-bie! V Wszy-stko, wszy-stko się prze-śni-ło, V a oj-co-wie w gro-bie.

*) Dynamika akom: stosuje się do melodyi.

G 4893 W

V Nie-ma dla cię sio-ta, Λ Nie-ma dla cię mia-sta, V Sły-chać płacz do-ko-ła,

a tempo

Λ Pła-cze mąż, Λ nie-wia-sta. V Nie-ma swo-ich w do-mu, Λ Śmierć z nich ma po-ko-sy,

(poste.)

(a tempo)

Lento.

V U-ża-lić się ko-mu Nie-masz Λ na zle lo-sy.

V Ot, Λ mi-nę-ły la-ta, Λ Z dzie-cka chło-pię wzro-sło,

Ped.

f *mp* *cresc.* *sf*

V Rwało się do świa - ta, V Za-pał, za-pał, w ser - cu nio - sło.

poco rite. *a tempo*

pp *poco affretando* *p* *pp*

V Chciało iść na bo - je, Λ Krew swą nieść wo - fie - rze, V Pro-mie - niały

pp sempre e legatissimo il basso

rite. *p tempo 1mo*

zno - je Λ Wzwycięstw świę-tych wie - rze. V Prze-były trudów ro - je.

pp *p*

V A - le ✶ pu-sta pra - ca, Λ I w pust-ko-wie swo - je V Sam sie - ro-ta wra-ca.

rite. e diminuendo

Un poco più vivo.

pp ma bene pronunziato

V Dru-hów zie-mia gnie - cie, Λ In-ni w ciężkiej do - li, V Los ich, żyć na świe - cie

pp *u. c.*

Bez cha-ty, Λ i ro - li. V Przyjdzie prosić chle - ba z do-bro-czyn-nej rę - ki;

rite. *a tempo*

mf *tempo 1mo.*

V Śpi od-ło-giem gle - ba, Λ Próżne są jej wdzię - ki. V Le-cą li-ście z drze - wa,

molto rite. *mp* *molto rite.* *mf*

t. c.

appassionato *sf* *p* *tempo del primo più lento*

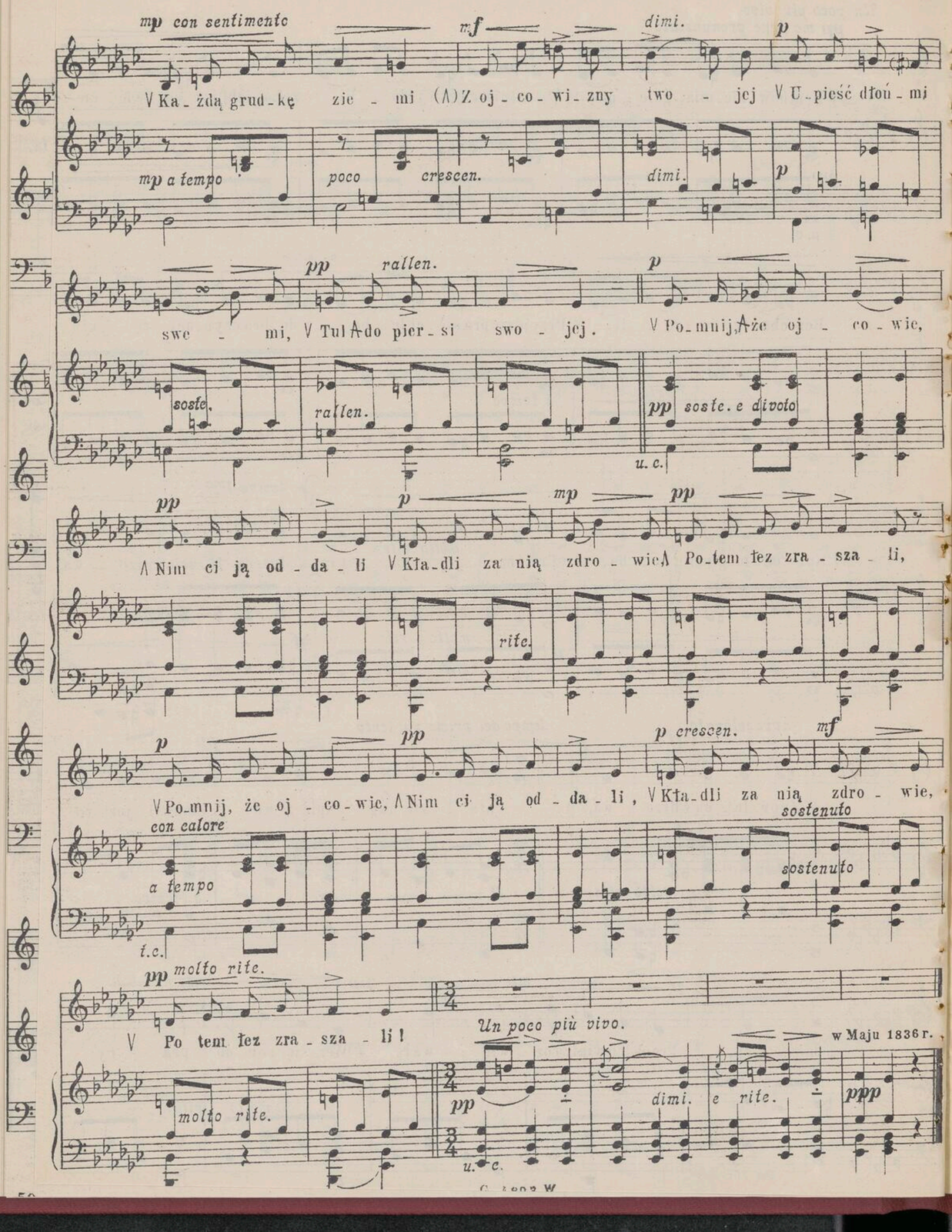
V Znów le - cą z drze - wa, V Λ pta - szę tak śpie - wa: V Zmar-li już ro -

molto rite. *p* (*rite.*) *a tempo*

p *mp* *pp*

- da - cy. Λ Proch ich wiatr roz - wie - wa! V Weź się sam do pra - cy;

molto rite.



LECI LIŚCIE Z DRZEWA.

Tekst oryginalny Maj 1836 r.

Leci liście z drzewa
Co wyrosło wolne
Z nad mogiły śpiewa
Jakieś ptasze polne.
Nie było nie było
Polsko dobra tobie.
Wszystko się prześniło
A twe, a twe dzieci w grobie.
Popalone sioła
Rozwalone miasta,
A w polu dokoła
Zawodzi niewiasta.
Wszyscy poszli z domu,
Wzieli z sobą kosy,
Robić niema komu,
W polu giną kłosy,

Kiedy pod Warszawą
Dziatwa się zbierała
Zdało się że z sławą
Wyjdzie Polska cała, cała.
Bili zimę całą
Bili się przez lato
Lecz w jesieni za to
I dziatwy nie stało
Skończyły się boje
Ale pusta praca
Bo w zagony swoje
Nikt z braci nie wraca

Jednych ziemia gniecie
A inni w niewoli
A inni po świecie
Bez chaty i roli.
Ni pomocy z nieba
Ani ludzkiej ręki
Pusta leży gleba,
Darmo kwitną wdzięki.
O! Polska kraino!
Polska kraino! O! Polska kraino!
Gdyby ci rodacy
Co za ciebie giną
Wzieli się do pracy,

I pogarstce ziemi
Z Ojczyzny zabrali
Już by dłońmi swemi
Polskę usypali.
Lecz wybić się siłą

To dla nas już dziwy,
Bo zdrajców przybyło
A lud zbyt poczciwy.
Lecz wybić się siłą
To dla nas już dziwy
Bo zdrajców przybyło
A lud zbyt poczciwy

Spis pieśni

№		Str.
1.	Życzenia	2
2.	Wiosna	5
3	Smutna rzeka	8
4.	Hulanka	12
5.	Gdzie lubi	14
6.	Precz z moich oczu	16
7.	Poseł	19
8.	Śliczny chłopiec	23
9.	Melodja	25
10.	Wojak	27
11.	Dwojaki koniec	30
12.	Moja pieszczotka	32
13.	Niema czego trzeba	36
14.	Pierścień	39
15.	Narzeczony	41
16	Piosnka litewska	44
17.	Sierota. (Leci liście z drzewa)	48
17.	Leci liście z drzewa. Tekst orginalny z 1836 r.	53

INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA BIBLIOTEKA

Narodowy
Instytut
Fryderyka
Chopina

449/n

Édition Gebethner & Wolff

No. 83.

449/m

FR. CHOPIN

Op. 74.

ZBIÓR

ŚPIEWÓW POLSK